



ประกาศบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ฉบับที่ ๔๓/๒๕๖๓

เรื่อง การขยายเวลาการอนุมัติการส่งผลสอบภาษาต่างประเทศ จากผลกระทบของการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา-๒๐๑๙ (COVID-19)

ตามประกาศบัณฑิตวิทยาลัย ที่ ๑๐/๒๕๖๓ ลงวันที่ ๒๔ มีนาคม ๒๕๖๓ และ ที่ ๑๓/๒๕๖๓ ลงวันที่ ๑๖ เมษายน ๒๕๖๓ เรื่อง การบริหารจัดการงานบัณฑิตศึกษา และการให้บริการของบัณฑิตวิทยาลัย ในสถานการณ์การระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา-๒๐๑๙ (COVID-19) และปัญหาหมอกควัน PM 2.5 ได้อนุมัติให้ นักศึกษาระดับปริญญาโท รหัส ๖๑ ที่เข้าศึกษาภาคการศึกษาที่ ๑/๒๕๖๑ และนักศึกษาระดับปริญญาเอก รหัส ๖๐ ที่เข้าศึกษาภาคการศึกษาที่ ๑/๒๕๖๐ ดำเนินการสอบหัวข้อและโครงร่างวิทยานิพนธ์ได้ ตามรอบปฏิทินการศึกษา โดยที่นักศึกษายังไม่ผ่านเงื่อนไขภาษาต่างประเทศ โดยกำหนดให้ส่งผลภาษาต่างประเทศตามมาภายหลัง (เมื่อสถาบันภาษาเปิดทำการสอบใหม่ เมื่อสถานการณ์ COVID-19 คลี่คลาย) และ ตามประกาศบัณฑิตวิทยาลัย ที่ ๑๗/๒๕๖๓ ลงวันที่ ๑๘ พฤษภาคม ๒๕๖๓ ได้รับการอนุมัติให้เสนอหัวข้อและโครงร่างเพื่อทำวิทยานิพนธ์ไปก่อนได้ โดยยังไม่ผ่านเงื่อนไขภาษาต่างประเทศ ทั้งนี้ นักศึกษาจะต้องยื่นผลภาษาต่างประเทศตามเกณฑ์ที่กำหนด ภายในสิ้นภาคการศึกษาที่ ๑ ปีการศึกษา ๒๕๖๓ นั้น

ถึงแม้ว่าสถานการณ์การแพร่ระบาดฯ ภายในประเทศได้บรรเทาลง และสถาบันภาษาได้เริ่มเปิดให้บริการสอบแล้ว แต่ด้วยมาตรการเว้นระยะห่างและข้อจำกัดอื่นๆ ทำให้การสอบดำเนินการได้ด้วยจำนวนจำกัด ดังนั้น เพื่อเป็นการผ่อนคลายความตึงเครียดที่มีอยู่ในระบบ ประกอบกับความเห็นของคณะกรรมการบริหารวิชาการ ประจำบัณฑิตวิทยาลัย ในการประชุม ครั้งที่ ๑๐/๒๕๖๓ เมื่อวันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๓ จึงกำหนดให้ขยายเวลาการอนุมัติการส่งผลสอบภาษาต่างประเทศ ดังนี้:

“นักศึกษาทดลองเรียนระดับปริญญาเอก รหัส ๖๒ และ ผู้ที่ได้รับอนุมัติให้สอบหัวข้อและโครงร่างเพื่อทำวิทยานิพนธ์ตามประกาศบัณฑิตวิทยาลัย ที่ ๑๐/๒๕๖๓ ที่ ๑๓/๒๕๖๓ และ ๑๗/๒๕๖๓ นั้น ต้องส่งผลภาษาต่างประเทศก่อนวันเปิดภาคการศึกษาที่ ๑/๒๕๖๔ มิฉะนั้น จะถือว่า นักศึกษาพ้นสภาพการเป็นนักศึกษาทดลองเรียน หรือ หัวข้อและโครงร่างวิทยานิพนธ์ที่ได้รับอนุมัติแล้วนั้นเป็นโมฆะ (แล้วแต่กรณี) และอาจส่งผลให้พ้นสภาพการเป็นนักศึกษาได้”

ประกาศ ณ วันที่ ๒๕ กันยายน พ.ศ. ๒๕๖๓

(ลงนาม)

(รองศาสตราจารย์ ดร.เอกชัย แสงอินทร์)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

(Translation)

Announcement of Graduate School, Chiang Mai University

Issue no. .../2563

Subject: Extension of Foreign Language Result Submission due to the Situation of COVID-19

According to the Announcement of Graduate School, no. 10/2563 on 24th March 2020 and no. 13/2563 on 16th April 2020, subject: Graduate Education Management in the Situation of COVID-19 and PM 2.5, has allowed master's degree students, code 61..., admitted in the 1st semester of academic year 1998, and doctoral degree students, code 60..., admitted in the 1st semester of academic year 1997, to have thesis title and proposal examination before passing the foreign language condition, and the students have to submit the foreign language result later (when the Language Institute reopens, when the COVID-19 has relaxed), and the Announcement of Graduate School, no. 17/2563 on 18th May 2020, has allowed to submit thesis title and proposal before passing the foreign language, and the students must submit the foreign language result within the 1st semester of academic year 2020.

Although the COVID-19 situation in Thailand has now relaxed and the Language Institute has reopened, but there still are some limitations due to the preventive measure such as physical distancing and others, along with the agreement of the Graduate School Academic Administration Committee (GSAAC), meeting no. 10/2563 on 25th September 2020, an extension of foreign language result submission is allowed as follows:

“Provisional Doctoral Students, code 62..., and Graduate Students who have allowed to have thesis title and proposal examination according to the mentioned Graduate School Announcements, no. 10/2563, 13/2563 and 17/2563, must submit the foreign language result before the first date of 1st semester of academic year 2021. Otherwise, the provisional student status will automatically be terminated, or the approved thesis title and proposal will automatically be deemed void (as the case may be) and may consequently result the termination of student status.”

Announced on 25th September 2020

(Signed)

(Associate Professor Akachai SANG-IN, PhD, DIC)

Dean of Graduate School

Note: This document has been translated from the Thai Language. In case of court proceedings, or any other disagreement between this document and the original document, the Thai Language version of this document shall take precedence.